BASIC DEAL AGREEMENT for Healers Academia
ヒーラーズアカデミア受講の基本契約書

MASUTO FUJIWARA (藤原真斗)(以下、“甲”とする)と、あなた（個人）は、webページ(https://tenderwisdom.info/)（以下、”当サイト”または this”Website”とする）内に掲げるヒーラー・氣倖師養成講座ヒーラーズアカデミア（以下、“本プログラム”またはthis “Program”とする）に関し、お申し込み時に本基本契約書（以下、“本契約書”または this “Agreement”とする）を締結するものとする。
MASUTO FUJIWARA (藤原真斗) ,an individual in Japan, (hereinafter “甲”) and _YOU_, an individual (hereinafter “乙”) shall make this Basic Deal Agreement (hereinafter “本契約書” or this “Agreement”) regarding to the Healers Academia written on the website (https://tenderwisdom.info/ , hereinafter “当サイト” or this “Website”) (hereinafter “本プログラム”or this “Program”) on the time when 乙 subscribe this Program.

双方は以下の事項について相互協力をすることに同意する。
With respect to the co-operation of the below details:

Article 1 (Purpose) 第１条（目的）
本契約書は、甲乙間において協力関係を構築するため、その基本的条件を定めるものとする。甲及び乙は、相互信頼と協調の精神に基づき、本契約に定められた条項を信義誠実の原則に従って履行するものとする。
甲 and 乙shall fulfill this Agreement in accordance with the principle of good faith.
This Agreement shall determine basic conditions in order to establish cooperative relationship between 甲 and 乙. Based on the spirit of mutual trust and cooperation,

Article 2 (Basic Agreement) 第２条（基本合意）
甲は甲が所有するヒーリングに関する技術および知識（以下“目的物”または the “Products”とする）を、当サイト内記載の方法を用いて乙に提供する。

乙は、甲乙ともに合意した範囲でのみ、目的物を使用する。甲及び乙は、協力して関係法令を遵守しつつ共同の利益の増進をはかるものとする。
甲 shall provide knowledge or technologies relating to Qigong/healing owned by 甲 (hereinafter “目的物” or the “Products”) to 乙 by ways written on the Website. 乙 shall use the Products only within the range agreed with 甲 and 乙. 甲 and 乙 shall cooperate and promote mutual benefits while observing the relevant laws and regulations.

Article 3 (Applicability of this contract) 第３条（本契約の適用）
本契約に定める諸条項は、本契約の有効期間中に本契約に基づいて、全ての取引契約に適用されることとする。但し、甲乙間の協議において別段の合意があった場合はこの限りではない。
The terms and conditions set in this Agreement shall be applied to all deal Contracts between 甲 and 乙 under this Agreement during the period of this Agreement. Provided, however, that there is some agreement in consultation between 甲 and 乙, this provision shall not applied to.

Article 4 (Individual Contract) 第4条（個別契約書）
甲乙間における目的物のその他の具体的内容は、甲乙間で別途締結する個別の取引契約書（以下“個別契約書”またはthe “Individual Contract”とする）において定めることができる。
Concerning other specific details of the Products between 甲 and 乙 are specified in the individual contract which is concluded separately between 甲 and 乙 (hereinafter “個別契約書” or the “Individual Contract”).

Article 5 (Pledge)第5条（誓約）
乙は、本プログラム申し込み時点で、当サイト記載の本プログラムの受講資格を満たしていることを誓約するものとする。
乙 shall pledge that 乙 meet each qualification to attend this Program written on the Website on the time when 乙 subscribe this Program.

Article 6(Delivery) 第6条（伝授）
1. 甲は、特約のない限り、本プログラム開始月、毎月に目的物を伝授するものとする(以下、“伝授” または the “Initiation”という)。
2. 乙は特約のない限り、本プログラムを通じて受けた伝授を、第三者に再伝授することができるものとする。

1. 甲 shall deliver the Products at the beginning of this Program, or every months unless there is a special arrangement (hereinafter “伝授” or the “Initiation”).
2. 乙 can deal the initiation through the Program to the third party unless there is a special arrangement.

Article 7 (Payment) 第7条（代金支払）
1. 本契約書に基づき、当サイト記載の本プログラム代金を、乙から甲へ支払われるものとする。
2. 支払い方法は、甲乙合意の手段を用いるものとする。
1.The payment for the Program written on the Website shall be paid 甲 by 乙 according to this Agreement.
2. The payment method shall be the way which 甲 snd 乙 agreed.

Article 8 (Repayment) 第8条（返金）
甲は第15条「免責事項」に掲げる場合を除くいかなる理由によっても、乙への返金に応じないものとする。
By any reasons without cases set forth in Article 15“Disclaimer”, 甲 shall not accept repayment request from 乙 to 甲.

Article 9 (Title and Risk of Loss) 第9条（所有権・危険負担移転）
目的物の所有権および危険負担は、伝授時点に移転するものとする。
Ownership of the Product and the danger burden of the Product shall be transferred at the time of the Initiation.

Article 10 (Intellectual Property Rights) 第10条（知的財産権）
1. 甲は、目的物が第三者の知的財産権を侵害しないことを保証する。
2. 目的物に関する知的財産権をめぐって第三者との紛争が生じた場合、甲は、その問題に対する全責任を負うものとする。

1. 甲 assure that the Products does not infringe on the Intellectual Property Rights (hereinafter the “IPR”) of the third party.
2. In the event that a dispute arises over the IPR concerning the Products between the third party, 甲 shall assume full responsibility for the matter.

Article 11 (Important Notification) 第11条（重要な通知）
甲及び乙は、その事業経営に関し、廃業、転業、登記移転、代表者変更等、重大な変更が生ずるようなときは、予め相手方に通知するものとする。
甲 and 乙 shall notify the other party in advance if there is a serious change, such as discontinuation, turnaround, transfer of registration, change of representative, etc. concerning its business management.

Article 12 (Antisocial Force) 第12条（反社会的勢力の排除）
甲及び乙は、以下の各号に定めることを相互に表明し、保証する。また甲及び乙は、相手方が次の各号の一つにでも違反した場合には、相手方に対する何らの通知や催告なしに、直ちにすべて契約を解除し、その被った損害を賠償させることができる。
1. 暴力団、暴力団員またはこれらに準ずる者もしくは暴力、威力、詐欺的手法を駆使して経済的利益を追求する集団または個人（以下、総称して“反社会的勢力”または the “Antisocial Force”という。）でないこと。
2. 資金提供その他の行為を行うことを通じて反社会的勢力の維持、運営に協力もしくは関与していないこと。
3. 意図して反社会的勢力と交流を持っていないこと。
甲 and 乙 mutually express and guarantee each of the following items. In addition, if the other party violated any of following items, 甲 or 乙may immediately cancel all contracts and repair the damages incurred without notification.
1. Not a group or individual pursuing economic benefits through the use of organized crime group or its member or equivalent, violence, power, or fraudulent methods (hereinafter collectively “反社会的勢力” or the “Antisocial Force”).
2. Not cooperating or involving in the maintenance and the operation of the Antisocial Force through funds provision and other acts.
3. Not intentionally having any interaction with Antisocial Force.

Article 13 (Termination) 第13条（契約の解除）
1. 甲または乙が第12条に定める各号の一つにでも該当した場合または第14条に違反した場合は、甲または乙は、何等の通知や催告を要することなく直ちに契約を解除できるものとする。
2. 甲または乙は、その他の事由により本契約または個別契約の一部もしくは全部を解除しようとする場合は、相手方と協議の上、合意を得なければならないものとする。
1. 甲 or 乙 may cancel all or a part of this Agreement or the Individual Contract immediately without notification in the event that the other party fell under any items set force Article 12 or violated Article 14.
2. In the event that 甲 or乙 would cancel all or part of this Agreement or the Individual Contract by other reason, 甲 or 乙 shall discuss and make agreement with the other party.

Article 14 (Privacy Policy & Compliance) 第14条（プライバシー保護および守秘義務）
1. 甲及び乙は、本契約及びそれに関する一切の業務に関し、機密保持を遵守しなければならない。
2. 甲及び乙は、本契約及び個別契約履行上知り得た甲または乙本人および、その顧客等に関する一切の情報について、本契約及び個別契約履行以外の目的に使用してはならず、また相手方の承諾なく第三者へ提供してはならない。またそれらの情報の不測の漏洩を防ぐため、甲及び乙は責任をもってそれらの情報を保管管理する責任を負う。
3. 本項の定めは本契約及び個別契約終了後もその効力を失わない。
1. Concerning this Agreement and every business relating to this Agreement, 甲 and 乙 must comply with confidentiality.
2. 甲 and 乙 must not use any information regarding 甲 or 乙 or both party's customers that could be learned from the execution of this Agreement and the Individual Contract for any purposes other than this Agreement and performance of the Individual Contract, and must not offer those information to the third party without the permission from 乙 or 甲. In addition, in order to prevent unexpected

leakage of those information, 甲 and 乙 are responsible for storing and managing those information.
3. The provisions of this article shall not lose its effect even after the termination of this Agreement and the Individual Contract.

Article 15 (Disclaimer) 第15条（免責事項）

天災地変、戦争、暴動、内乱、法令の改廃制定、裁判所または行政当局による命令、公共輸送機関の事故その他の不可抗力により、本契約
または個別契約の履行が遅延するまたは不可能となった場合は、相手方に対し何らの責任も負わないものとする。
ただし、乙から希望があった場合、甲は以下の措置をとるものとする。
・運営が一時停止した場合は停止期間の受講料支払いの一時停止。
・継続不可能となった場合は、残りの受講予定月から起算した受講料を返金。
In the event that the performance of this Agreement or the Individual Contract becomes being delayed or impossible due to natural majestic disasters, war, riots, civil war, revision or abolition of laws and ordinances, order by court or administrative authorities, accidents of public transport agencies and other inevitable, 甲 and 乙 assume no responsibility to the other party.
In those cases, 甲 shall manage the Payment as below if 乙 would request,
-Suspend payment schedule when the Program cease by inevitable reasons above.
-Stop payment schedule or return the balance of the payment after the next month of the Program. when the Program would not be continued by inevitable reasons above.

Article 16 (Discrepancy between Languages) 第16条(言語間の齟齬)

本契約書の規定に関して、英文と和文との間に齟齬がある場合には、和文を優先適用するものとする。
With regard to the provision of this Agreement, in case there is a discrepancy between English and Japanese, Japanese
text shall be applied preferentially.

Article 17 (Governing Law and Jurisdiction) 第17条（準拠法及び合意管轄）
本契約書の解釈にあたっては、日本国法を準拠法とし、本契約書に起因して甲乙間に紛争が生じた場合には、宮崎地方裁判所をもって第一審の専属的合意管轄裁判所とする。
In interpreting this Agreement, Japan's law shall be the Governing Law. If a dispute arises between 甲 and 乙 due to this Agreement, Miyazaki District Court shall be the exclusive jurisdiction court of the first instance.

Article 18 (Validity period) 第 18条（契約期間）
1. 本契約の有効期間は、本契約を締結した日から１カ年とする。
2. 本契約が有効期間の満了または解除等により終了した場合でも、甲乙の合意がない限り契約有効期間中に成立した個別売買契約は有効とし、本契約が適用されるものとする。
1. The validity period of this Agreement shall be one year from the date of concluding this Agreement.
2. Even if this Agreement terminates due to expiration or termination of the validity period, the Individual Contract established during the validity period of this Agreement are valid unless there is agreement of 甲 and 乙, and this Agreement shall be applicable on the Individual Contract.

Writer(作成者) :藤原真斗（Masuto Masuto）
Date(作成日) : 12/29/ 2022